

2015年4月至2016年3月 新出版項目

聖經·新普及譯本

聖經·新普及譯本·漢語拼音版（簡體）

聖經·和合本

聖經·和合本·研讀本（繁體）

聖經·祈禱應許特大字本·單色（繁體）

聖經·姊妹版·袖珍本（皮面拉鏈）（簡體）

聖經研究

國際釋經應用系列上年度新出版包括：

1. 創世紀（卷上、下）（繁、簡體）
2. 出埃及記（卷上、下）（繁體）
3. 民數記（繁、簡體）
4. 申命記（卷上、下）（繁、簡體）
5. 約翰福音（卷上、下）（簡體）
6. 歌羅西書、腓利門書（繁、簡體）
7. 彼得後書、猶大書（繁體）

靈修系列

默想希伯來文 365（繁體）

兒童書籍

復活節大搜尋（繁體）

天父給我的禮物（繁體）

寶寶與我·親子靈修聖經（繁體）

福音小冊子

上年度出版的福音小冊子，包括母親節小冊子《給我所愛的》，父親節小冊子《有一位爸爸》，聖誕節小冊子《有一嬰孩為我們而生》以及復活節小冊子《復活·福音·盼望》。



《漢語聖經》APP 的五年

高超 @ 電子出版及資訊科技部

自2011年開始，《漢語聖經》APP已走了五個年頭。當看到《漢語聖經》APP這年度仍然得到眾多用戶的好評和「讚」，也不禁感謝神帶領這APP走到今天，祝福很多電子平台用戶。當然這個APP仍然有很多進步空間，在人手和資源不足下，我們盡力更新，並投入新資源，更豐富這個APP的內容，以服侍更多人。

聖經課程與講座大受好評

回顧 過去一年，我們為配合《新漢語譯本·五經》的出版，舉辦了一系列聖經課程，包括利未記、民數記和申命記等書卷的研讀。各課程與會者眾，特別是申命記的三次課程，因參加人數過多，本會邀得尖沙咀浸信會協辦，並轉到其教會座堂舉行。申命記這三次課程，無論地點、時間及課堂內容都獲得與會者一致稱許，願榮耀歸予我們的上主！

這一年，本會還因應海外肢體的需要，先後派遣同工遠赴美國（兩次）、加拿大、台灣、馬來西亞等地主領新漢語譯本講座，讓弟兄姊妹嘗試用一個全新的譯本來研讀神的話語，更深切領受聖經美好的信息。

此外，我們還舉行了《新普及譯本》簡介會以及2016年新年讀經講座：永不褪色的信仰，邀得中華神學院李寶珠院長主講，以及但以理書——掌管萬有的主，邀得區伯平牧師主講，反應熱烈，期望下一年繼續舉辦。

此刻，新漢語譯本的翻譯進度理想，各同工同心協力，穩步向前。盼望靠着上主的恩典，整個譯經計劃能按預期進度完成。

財政報告

(2015年4月-2016年3月收支報告)

奉獻收入	4,554,546
營業收入	5,654,723
其他收入	438,009

總收入 HK\$10,647,278

薪金及營運支出	7,051,777
贈經及聖言中心支出	1,135,035
譯經及翻譯項目支出	1,222,281
按揭利息支出	15,425

總支出 HK\$9,424,518

年度盈餘（未核帳） HK\$1,222,760



香港九龍荔枝角通州西街1064-1066號安泰工業大廈A座九樓
9/F, Blook A, Alexandra Industrial Building,
1064-1066 Tung Chau West Street,
Lai Chi Kok, Kowloon, Hing Kong.

電話：(852) 2370 9981
傳真：(852) 2370 9993
電郵：info@chinesebible.org.hk
網址：www.chinesebible.org.hk



聖經傳萬家 救恩臨天下

主席的話

張慕皚牧師

昔日，保羅在提醒提摩太面對末世必有的危險日子時，提到應對逼迫的根據就是他自小接受的聖經教導。今天，時代的危機不是在經濟，而是在於家庭教育的崩塌，因為現代父母將教養兒女的責任推給學校，甚至是教會。今天，信徒的見證就是學效提摩太祖母及母親的榜樣，負起教育子女的責任，特別是教導聖經，培育他們面對未來的生活。

聖經的效用沒有過時，只因為神仍然坐着為王！

總幹事的話

沈志超

傳道書中提到的”定時”終於臨到了：我要退休了。在基督教出版業第一天工作的景象還歷歷在目，轉眼間整整三十九年已經過去。當年，上帝給了我最好的禮物，就是在我的崗位上服侍他；今天，上帝又給了我另一份禮物，就是我崗位上的接班人，郭罕利博士。

定時，代表着上帝永恆完美的計劃。人，不可能說不！

成果豐碩的一年

2015-2016 年事工回顧

時光荏苒，轉瞬又過一年。回望 2015 年度，我們再一次經歷信實的神之看顧和保守，能繼續服侍教會，透過舉辦不同的課程來造就信徒；並且製作小冊子及單行本聖經，供各

教會、學校及信徒們作佈道及探訪之用；也參與維園年宵攤位、香港書展及大大小小的書攤來接觸未信的朋友和信徒，希望能帶領更多人認識神。
事工及拓展部

講座

48 場次到教會作崇拜講道、主日學課程、讀經日及讀經營。

2015 年 5 月 2 日、16 日及 30 日： 7 月 11 日、18 日、25 日

經卷研讀課程—利未記題目：
立約子民的生命教育

主 領：李耀華先生
(中國神學研究院
基督教研究碩士、
漢語聖經協會助理
總幹事)

參加人次：151 人次



及 8 月 1 日：
經卷研讀課程——民數記

主 領：馬榮德先生(香港
浸信會神學院道學
碩士、漢語聖經協
會編輯主任)

參加人次：227 人次



9 月 12 日：
《聖經·新漢語譯本》
講座系列 2015

講 題：永不褪色的信仰
《從帖撒羅尼迦
前書去看》
講 員：李寶珠院長(中
華神學院院長、
福樂神學院新約
哲學博士)

參加人數：約 250 人



11 月 18 日、25 日、
12 月 5 日及 12 日：
經卷研讀課程—申命記(上)

主 領：郭罕利博士(愛丁堡大
學神學碩士、哲學博
士；漢語聖經協會副
總幹事兼譯經總監)

參加人次：約 650 人次



2016 年 1 月 2 日：
《聖經·新普及譯本》——
2016 新年讀經講座

講 題：但以理書—掌管萬有
的主
講 員：區伯平牧師(宣道會
香港區聯會義務牧
長，前宣道會康怡堂
主任牧師)

參加人數：約 400 人



1 月 16 日、23 日
及 30 日：
經卷研讀課程—申命記(中)

主 領：郭罕利博士(愛丁堡大
學神學碩士、哲學博
士；漢語聖經協會副
總幹事兼譯經總監)

參加人次：約 500 人次



活動

2015 年 7 月 8 日
至 13 日：
第二屆聖經展覽

擺放書攤及播放
2015 第二十一屆
聖經朗誦節優勝
者表演剪輯。



7 月 15 日至
21 日：
香港書展

8 月 1 日至
10 日：
港九培靈研經大會

擺放書攤



9 月 24 日至 27 日：
馬來西亞第 11 屆
基督教聯合書展

擺放書攤



10 月 8 日
至 11 日：
澳門書展

10 月 23 日至
31 日：
基督教聯合書展

擺放書攤



參賽人次：7,156 人次
參加團體：221 間學校、
6 間教會、
7 間機構
比賽場數：12 日 31 場
比賽場地：10 個
頒發獎項：866 個

2016 年 2 月至 4 月：
第二十二屆
聖經朗誦節



2 月至 6 月：
聖經科獎勵計劃

參與中學：6 間 參與小學：50 間



贈經

出版福音工具
項目包括單行
本聖經、節期
小冊子及福音
揮春，總印刷
數量為 440,100
本/張。

2015 年 4 月至 2016 年
單行本聖經

《上帝與人同在一—約翰福音·新普及譯本》
(繁) 派發數量：1,297 本
《上帝與人同在一—約翰福音·新普及譯本》
(簡) 派發數量：464 本
《跟隨耶穌》
(繁) 派發數量：1,183 本
《金色年華—新普及譯本·馬可福音》
(繁) 派發數量：2,398 本
《約翰福音·靈修版》平裝
(繁) 派發數量：497 本

5 月：
《給我所愛的》母親節
小冊子

印刷數量：10,000 本
派發數量：7,139 本



6 月：
《有一位爸爸》父親節
小冊子

印刷數量：10,100 本
派發數量：7,034 本



11 月：
親子月曆

派發數量：42,000 套
申請學校：59 間
教會：57 間



12 月：
《有一嬰孩為我們而生》+
《耶穌給你的禮物》聖誕節小冊子

印刷數量：35,000 本
派發數量：20,643 本 +
9,952 本

2016 年 1 月至 2 月：
福音揮春維園年宵

與義工們一起派發揮春
印刷數量：370,000 張
派發數量：358,860 張



3 月：
《復活·福音·盼望》
復活節小冊子

印刷數量：8,000 本
派發數量：7,422 本

